

N. 95 - 2803

14 MAART 1995. - Ministerieel besluit
houdende de erkenning van opleidingen van verzorgende personeelsleden in de rusthuizen
 [S - C - 36119]

De Vlaamse minister van Financiën en Begroting, Gezondheidsinstellingen, Welzijn en Gezin,

Gelet op de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, inzonderheid op artikel 5, gewijzigd bij de wet van 8 augustus 1988;

Gelet op het ministerieel besluit van 19 mei 1992 tot vaststelling van de tegemoetkoming, bedoeld in artikel 25, § 9, van de wet van 9 augustus 1963 tot instelling en organisatie van een regeling voor verplichte ziekte- en invaliditeitsverzekering voor de in artikel 23, 13°, van dezelfde wet bedoelde verstrekkingen, gewijzigd bij de ministeriële besluiten van 13 juli 1992, 14 augustus 1992, 19 oktober 1992, 25 maart 1993 en 30 maart 1993;

Gelet op de decreten inzake voorzieningen voor bejaarden gecoördineerd op 18 december 1991;

Gelet op het besluit van de Vlaamse regering van 20 oktober 1992 tot bepaling van de bevoegdheden van de leden van de Vlaamse regering, gewijzigd bij besluit van de Vlaamse regering van 7 april 1993, 7 oktober 1993, 18 mei 1994, 11 januari 1995 en 12 januari 1995;

Gelet op het besluit van de Vlaamse regering van 20 oktober 1992 tot delegatie van de beslissingsbevoegdheden aan de leden van de Vlaamse regering, gewijzigd bij besluit van de Vlaamse regering van 20 januari 1993 en 7 oktober 1993;

Overwegende dat in artikel 2, § 4, derde lid, van het ministerieel besluit van 19 mei 1992, voornoemd, bepaald wordt dat met verzorgend personeel worden gelijkgesteld de personen die geslaagd zijn in een opleiding die is erkend door de bevoegde Vlaamse minister;

Gelet op het advies van 25 oktober 1993 van de ad hoc commissie met als opdracht een advies te verlenen inzake de erkenning door de Vlaamse Gemeenschap van opleidingen en de organisatie van de bijscholing voor verzorgende personeelsleden in de rusthuizen;

Overwegende dat het dringend noodzakelijk is een beslissing te nemen inzake de erkenning van opleidingen voor verzorgende personeelsleden in de rusthuizen;

Besluit :

Artikel 1. De personeelsleden die geslaagd zijn in de hierna genoemde opleidingen worden gelijkgesteld met verzorgingspersoneel voor wat betreft de toepassing van het artikel 2, § 4, van het ministerieel besluit van 19 mei 1992, voornoemd :

1. nursing hostess afgeleverd vóór 26 mei 1992;
 2. de opleiding verzorging-onderhoud en bejaardenverzorgster ingericht door het Vormingscentrum Bassevelde tot en met de cyclus 1993-1995;
 3. getuigschrift van ziekdienster-bejaardenhulp en ziekdienster ingericht door het O.C.M.W., voorheen C.O.O., te Hasselt afgeleverd vóór 26 mei 1992;
 4. getuigschrift gasthuishelpster-gasthuishelper uitgereikt door het Hoger Instituut voor Verpleegkunde te Antwerpen afgeleverd tot het schooljaar 1970-1971;
 5. ziekenhuisassistente, verpleegassistente, ziekenoppaster en andere opleidingen van hetzelfde niveau of daarmee gelijkgesteld, van het secundair onderwijs of minimum geslaagd in het eerste jaar;
 6. gebrevetteerde verpleegkundige of minimum geslaagd in het eerste jaar (aanvullend secundair beroepsonderwijs);
 7. gegradueerde verpleegkundige of minimum geslaagd in het eerste jaar (paramedisch hoger onderwijs);
 8. vroedvrouw of minimum geslaagd in het eerste jaar (paramedisch hoger onderwijs);
 9. assistent(e) in de psychologie in het hoger niet-universitair onderwijs;
 10. sociaal assistent(e) of maatschappelijk assistent(e) in het hoger niet-universitair onderwijs;
 11. gegradueerde in de orthopedagogie of minimum geslaagd in het tweede jaar;
 12. gegradueerde in de ergotherapie of minimum geslaagd in het tweede jaar;
 13. gegradueerde in de arbeidstherapie of minimum geslaagd in het tweede jaar;
 14. gegradueerde in de sociale readaptatiewetenschappen of minimum geslaagd in het tweede jaar;
 15. gegradueerde in de kinesitherapie of minimum geslaagd in het tweede jaar;
 16. licentiaat in de kinesitherapie of minimum geslaagd in het tweede jaar;
 17. gegradueerde in de logopedie of minimum geslaagd in het tweede jaar;
 18. licentiaat in de logopedie of minimum geslaagd in het tweede jaar;
 19. sociaal pedagogische vormingsleergangen voor opvoeders in dienstverband (VLOD), attest na 3 jaar opleiding van begeleider-animator voor bejaarden;
 20. sociaal pedagogische vormingsleergangen voor opvoeders in dienstverband (VLOD), attest na 2 jaar opleiding van animatieverantwoordelijke;
 21. hoger secundair technisch onderwijs, vormingsleergangen voor opvoeders in dienstverband;
 22. logistiek helper in de bejaardenzorg uitgereikt door de v.z.w. WEB, Werkervaringsbedrijven, te Turnhout voor de opleidingscyclus 1993-1994;
 23. gekwalificeerde verzorg(st)er residentiële- en thuishulp uit de derde graad BSO, tweede jaar, afdeling logistieke hulp in het alternerend onderwijs;
 24. gegradueerde in de gezinswetenschappen van het Centrum voor Gezinswetenschappen, sociaal hoger onderwijs van het korte type voor sociale promotie.
- Art. 2.** De opleidingen die door andere bevoegde gemeenschapsministers in toepassing van artikel 2, § 4 van het ministerieel besluit van 19 mei 1992, voornoemd, zijn erkend, worden voor de Vlaamse Gemeenschap gelijkgesteld met de opleidingen vermeld in artikel 1 van dit besluit.

Art. 3. Buitenlandse diploma's die door het Departement Onderwijs gelijkwaardig verklaard zijn aan de diploma's opgenomen in artikel 1 van dit besluit en in artikel 2§4 van het ministerieel besluit van 19 mei 1992, voornoemd, worden voor de Vlaamse Gemeenschap erkend.

Art. 4. Het ministerieel besluit van 7 juli 1994 houdende de erkenning van opleidingen van verzorgende personeelsleden in de rusthuizen wordt opgeheven.

Art. 5. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 mei 1994.

Brussel, 14 maart 1995.

Mevr. W. DEMEESTER-DE MEYER

—
TRADUCTION

**14 MARS 1995. – Arrêté ministériel
portant agrément des formations du personnel soignant dans les maisons de repos**

F. 95 – 2803

[S – C – 36119]

Le Ministre flamand des Finances et du Budget, des Etablissements de Santé, de l'Aide sociale et de la Famille,

Vu la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles, notamment l'article 5, modifié par la loi du 8 août 1988;

Vu l'arrêté ministériel du 19 mai 1992 fixant l'intervention visée à l'article 25, § 9, de la loi du 9 août 1963 instituant et organisant un régime d'assurance obligatoire contre la maladie et l'invalidité, pour les prestations visées à l'article 23, 13°, de la même loi, modifié par les arrêtés ministériels des 13 juillet 1992, 14 août 1992, 19 octobre 1992, 25 mars 1993 et 30 mars 1993;

Vu les décrets relatifs aux structures destinées aux personnes âgées, coordonnés le 18 octobre 1991;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 20 octobre 1992 fixant les attributions des membres du Gouvernement flamand, modifié par les arrêtés du Gouvernement flamand des 7 avril 1993, 7 octobre 1993, 18 mai 1994, 11 janvier 1995 et 12 janvier 1995;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 20 octobre 1992 portant délégation des compétences de décision aux membres du Gouvernement flamand, modifié par les arrêtés du Gouvernement flamand des 20 janvier 1993 et 7 octobre 1993;

Considérant qu'il est stipulé à l'article 2, § 4, troisième alinéa, de l'arrêté ministériel précité du 19 mai 1992 que les personnes ayant réussi une formation agréée par le Ministre communautaire compétent sont assimilées au personnel soignant;

Vu l'avis du 25 octobre 1993 de la commission ad hoc qui est chargée d'émettre un avis sur l'agrément de formations par la Communauté flamande et sur l'organisation du perfectionnement du personnel soignant dans les maisons de repos;

Considérant qu'il importe de prendre d'urgence une décision sur l'agrément de formations pour le personnel soignant dans les maisons de repos,

Arrête :

Article 1er. Le personnel ayant réussi les formations mentionnées ci-dessous, est assimilé au personnel soignant quant à l'application de l'article 2, § 4, de l'arrêté ministériel précité du 19 mai 1992 :

1. la formation de nursing hostess accomplie avant le 26 mai 1992;
2. la formation soins-entretien et aide gériatrique organisée par le "Vormingscentrum Bassevelde", pour le cycle 1993-1995;
3. certificat d'aide soignante-aide senior et d'aide soignante organisée par le C.P.A.S., jadis le C.A.P., de Hasselt, accomplie avant le 26 mai 1992;
4. certificat d'aide hospitalier/hospitalière délivré par le "Hoger Instituut voor Verpleegkunde" à Anvers jusqu'à l'année scolaire 1970-1971;
5. assistante en soins hospitaliers, hospitalière, garde-malades et d'autres formations du même niveau ou assimilées, de l'enseignement secondaire ou avoir réussi la première année au moins;
6. infirmier breveté ou avoir réussi la première année au moins (enseignement secondaire professionnel complémentaire);
7. infirmier gradué ou avoir réussi la première année au moins (enseignement supérieur paramédical);
8. sage-femme ou avoir réussi la première année au moins (enseignement supérieur paramédical);
9. assistant(e) en psychologie dans l'enseignement supérieur non universitaire;
10. assistant(e) social(e) dans l'enseignement supérieur non universitaire;
11. gradué en orthopédagogie ou avoir réussi la deuxième année au moins;
12. gradué en ergothérapie ou avoir réussi la deuxième année au moins;
13. gradué en thérapie par le travail ou avoir réussi la deuxième année au moins;
14. gradué en sciences de réadaptation sociale ou avoir réussi la deuxième année;
15. gradué en kinésithérapie ou avoir réussi la deuxième année au moins;
16. licencié en kinésithérapie ou avoir réussi la deuxième année au moins;
17. gradué en logopédie ou avoir réussi la deuxième année au moins;
18. licencié en logopédie ou avoir réussi la deuxième année au moins;
19. cours de formation pédagogique sociale pour éducateurs en service (VLOD), certificat après 3 ans de formation de personnel d'encadrement et d'animation pour personnes âgées;
20. cours de formation pédagogique sociale pour éducateurs en service (VLOD), certificat après 2 ans de formation de responsable d'animation;

21. enseignement supérieur secondaire technique, cours de formation pour éducateurs en service;
22. formation d'aide logistique en soins aux personnes âgées organisée par l'a.s.b.l. WEB (Werkervaringsbedrijven), à Turnhout, pour le cycle de formation 1993-1994;
23. soignant(e) qualifié(e) en aide résidentielle et à domicile du troisième degré de l'ESP, deuxième année, section aide logistique dans l'enseignement en alternance.
24. diplômé en sciences de la famille du "Centrum voor Gezinswetenschappen", enseignement supérieur social du type court pour la promotion sociale;

Art. 2. Les formations agréées par les autres Ministres communautaires compétents en application de l'article 2, § 4, de l'arrêté ministériel du 19 mai 1992, sont assimilées, pour ce qui concerne la Communauté flamande, aux formations visées à l'article 1er du présent arrêté.

Art. 3. Les diplômes étrangers déclarés équivalents par le Département de l'Enseignement aux diplômes prévus à l'article 1er du présent arrêté et à l'article 2, § 4, de l'arrêté ministériel du 19 mai 1992, sont agréés pour la Communauté flamande.

Art. 4. L'arrêté ministériel du 7 juillet 1994 portant agrément des formations du personnel soignant dans les maisons de repos est abrogé.

Art. 5. Le présent arrêté produit ses effets à partir du 1er mai 1994.

Bruxelles, le 14 mars 1995.

Mme W. DEMEESTER-DE MEYER

N. 95 - 2804 (95 - 604)

21 DECEMBER 1994. - Decreet betreffende het onderwijs VI. - Erratum

In artikel 120 van het decreet van 21 december 1994 betreffende het onderwijs VI, zoals gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* nr. 54, van 16 maart 1995, blz. 5943 (Nederlandse tekst) en blz. 5963 (Franse tekst), moet het artikelnummer bij de wijzigende bepaling worden gelezen als « Artikel 87 » i.p.v. « Artikel 82 ».

TRADUCTION

F. 95 - 2804 (95 - 604)

21 DECEMBRE 1994. - Décret relatif à l'enseignement VI. - Erratum

A l'article 120 du décret du 21 décembre 1994 relatif à l'enseignement VI, publié au *Moniteur belge* n° 54, du 16 mars 1995, p. 5943 (texte néerlandais) et p. 5963 (texte français), il convient de lire le numéro d'article de la disposition modificatrice comme « Article 87 » au lieu de « Article 82 ».

N. 95 - 2805 (95 - 262)

23 NOVEMBER 1994. - Besluit van de Vlaamse regering tot regeling van de toekenning van een waarborg aan financiers die actief zijn in de sector van de sociale economie. - Erratum

Belgisch Staatsblad nr. 26, van 4 februari 1995, blz. 2583.

In artikel 4, § 2, 2e regel, dient men te lezen « contractueel » i.p.v. « contactueel ».

TRADUCTION

F. 95 - 2805 (95 - 262)

23 NOVEMBRE 1994. - Arrêté du Gouvernement flamand réglant l'octroi d'une garantie aux financiers actifs dans le secteur de l'économie sociale. - Erratum

Moniteur belge n° 26, du 4 février 1995, à la page 2583.

Dans l'article 4, § 2, 2e ligne, il y a lieu de lire « contractueel » au lieu de « contactueel ».

COMMUNAUTE FRANÇAISE - FRANSE GEMEENSCHAP

MINISTERE DE L'EDUCATION, DE LA RECHERCHE ET DE LA FORMATION

[S - C - 29337]

F. 95 - 2806

27 AVRIL 1995. - Arrêté du Gouvernement de la Communauté française fixant des mesures particulières d'accompagnement destinées aux membres du personnel directeur et enseignant et du personnel auxiliaire d'éducation des établissements d'enseignement organisés pour les enfants des Forces belges en Allemagne en raison du rapatriement de celles-ci

Le Gouvernement de la Communauté française,

Vu la loi du 22 juin 1964 relative au statut des membres du personnel de l'enseignement de l'État, notamment l'article 1er, modifié par les lois des 27 juillet 1971, 11 juillet 1973, 19 décembre 1974, par l'arrêté royal n° 456 du 10 septembre 1986 et par le décret du 27 décembre 1993;